



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2009**

**GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich **verboten**.*

1. **Sie haben im Kino einen Film gesehen und fanden eine der Hauptfiguren ganz furchtbar – damit ist aber nicht der Schauspieler gemeint! In einer Email schreiben Sie an einen Freund oder eine Freundin und erklären warum.**

**Textsorte:** E-Mail

**Kommunikationsziel:** Informelle schriftliche Interaktion

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56-77

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text eine informelle E-Mail sein, die aber den deutschen Briefkonventionen weitgehend entsprechen muss (Anrede und Schlussformel). Die in E-Mails üblichen Abkürzungen und Verzierungen dürfen vorkommen, wenn sie richtiges Deutsch ergänzen, nicht ersetzen.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte die Aufgabe richtig behandelt worden sein, d.h. eine Figur im Film steht im Mittelpunkt. Hierdurch ist es möglich, auch auf die Handlung insgesamt einzugehen. Ausserdem sollte die persönliche Meinung deutlich werden – durch die Negativvorgabe sollen Schüler zum Nachdenken angeregt werden und vielleicht phantasievoller schreiben als bei einer reinen Laudatio. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und originell sein.

s. Language B Guide Seiten 56-59

2. **Auf einem Spaziergang haben Sie einen Autounfall beobachtet, in den ein zu schnell fahrendes Fahrzeug und eine Gruppe von Fussgängern verwickelt waren. Schreiben Sie einen detaillierten Bericht, der der Polizei bei der Untersuchung helfen soll.**

**Textsorte:** Sachlicher Bericht

**Kommunikationsziel:** Formelle, sachliche schriftliche Interaktion

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56-57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text ein sachlicher Bericht sein, der durchgängig klar und formell ist. Die Aufgabenstellung weist darauf ausdrücklich hin – phantasievolle Erzählungen oder Tagebucheintragungen sind hier nicht erlaubt.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Bericht viele Details enthalten, die nach Möglichkeit originell und interessant sind, nicht blosse Aufzählungen einer Garderobe oder Beschreibung des Autos. Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen müssen Details vorhanden sein; eine allgemeine Beschreibung reicht nicht.

s. Language B Guide Seiten 56-59

3. Sie sollen für Ihre Mitschüler eine Wanderung mit einer Übernachtung im Zelt oder einer Jugendherberge organisieren. Sie brauchen einige Regeln zu Verhalten und Sicherheit. Schreiben Sie diese Richtlinien auf – auch Hinweise zur Vorbereitung von Ausrüstung, Verpflegung und Kleidung sind notwendig.

**Textsorte:** Richtlinien

**Kommunikationsziel:** Sachliche Beschreibung, Information

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56-57

Der Text sollte in vollständigen Sätzen geschrieben sein, um 5 – 10 Punkte zu erreichen, auch wenn eine Liste mit Spiegelstrichen oder Numerierung erlaubt ist.

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text eine formale Aufzählung sein, die auch eine Überschrift haben sollte. Ob die Punkte aber dann numeriert sind, oder einfach in Absätze unterteilt, bleibt dem Kandidaten überlassen. Allerdings muss die Textsorte erkennbar sein, d.h. es darf kein Brief oder ein Tagebucheintrag geschrieben werden.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss die Liste einige Details enthalten, und zwar sowohl zu technischen Details, als auch zu Sicherheit oder Benehmen. Hier sind die Möglichkeiten zahlreich – Alkohol, Zigaretten, zwischengeschlechtlicher Umgang, immer bei der Gruppe bleiben, usw. Auch um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen müssen unterschiedliche Bereiche berücksichtigt werden – eine reine Aufzählung von Kleidungsstücken z.B. reicht nicht.

s. Language B Guide Seiten 56-59

4. **An Ihrer Schule interessieren sich Schüler viel zu sehr für Konsum und Geld. Schreiben Sie einen Artikel für die Schülerzeitung, in dem Sie Ihre Mitschüler auffordern, sich mehr für Themen zu interessieren, die Ihrer Meinung nach wichtig sind, wie z.B. die Probleme in der 3. Welt oder die Umweltpolitik.**

**Textsorte:** Zeitungsartikel

**Kommunikationsziel:** Formale schriftliche Interaktion

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56-57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text ein relativ formaler Zeitungsartikel sein, also eine Überschrift und eine gewisse Struktur haben, aber auf der anderen Seite ist auch zu berücksichtigen, dass es sich bei der Leserschaft um Mitschüler handelt. Der Text darf also durchaus Jugendsprache enthalten.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte der Zeitungsartikel einige Themen im Detail erläutern. Die besten Kandidaten (9 bis 10 Punkte) werden interessante und originelle Vorschläge machen, und auch die Aktivierung der Schüler andeuten. Auch um 5 Punkte zu erreichen muß mehr als nur ein Thema vorgestellt werden.

s. Language B Guide Seiten 56-59

---